

**Chambre des Représentants  
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1993-1994 (\*)

10 JUIN 1994

**PROJET DE LOI**

**sur le certificat complémentaire de protection  
pour les médicaments**

**PROJET  
TRANSMIS PAR LE SENAT (1)**

**Article premier**

§ 1<sup>er</sup>. Le Roi fixe le montant, le délai et le mode de paiement des redevances, qualifiées communément dans la législation existante de taxes, de taxes supplémentaires et de redevances, à payer pour la demande et le maintien en vigueur des certificats complémentaires de protection pour les médicaments visés par le règlement 1768/92/C.E.E. du 18 juin 1992 concernant la création d'un certificat complémentaire de protection pour les médicaments.

§ 2. La délivrance des certificats complémentaires de protection pour les médicaments se fait sans examen des conditions fixées à l'article 3, c) et d), du règlement précité.

**Art. 2**

Dans l'article 1481, alinéa 1<sup>er</sup>, du Code judiciaire, modifié par la loi du 20 mai 1975, les mots « Les possesseurs de brevets » sont remplacés par les mots « Les possesseurs de brevets, les titulaires d'un certificat complémentaire de protection pour les médicaments, ».

(1) Voir :

*Documents du Sénat :*

1055 (1993-1994) :

— N<sup>o</sup> 1 : Projet de loi.

— N<sup>o</sup> 2 : Rapport.

*Annales du Sénat :*

9 juin 1994.

(\*) Troisième session de la 48<sup>e</sup> législature.

**Belgische Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1993-1994 (\*)

10 JUNI 1994

**WETSONTWERP**

**betreffende het aanvullend beschermings-  
certificaat voor geneesmiddelen**

**ONTWERP  
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)**

**Artikel 1**

§ 1. De Koning bepaalt het bedrag, de termijn en de wijze van betaling van de vergoedingen, in de bestaande wetgeving gewoonlijk taksen, bijkomende taksen en vergoedingen genoemd, voor het aanvragen en in stand houden van de aanvullende beschermingscertificaten voor geneesmiddelen, bedoeld in de verordening 1768/92/E.E.G. van de Raad van 18 juni 1992 betreffende de invoering van een aanvullend beschermingscertificaat voor geneesmiddelen.

§ 2. De afgifte van de aanvullende beschermingscertificaten voor geneesmiddelen vindt plaats zonder onderzoek van de in artikel 3, c) en d), van de voornoemde verordening vastgestelde voorwaarden.

**Art. 2**

In artikel 1481, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wet van 20 mei 1975, worden de woorden « De houders van octrooien » vervangen door de woorden « De houders van octrooien, de houders van een aanvullend beschermingscertificaat voor geneesmiddelen, ».

(1) Zie :

*Stukken van de Senaat :*

1055 (1993-1994) :

— Nr. 1 : Wetsontwerp.

— Nr. 2 : Verslag.

*Handelingen van de Senaat :*

9 juni 1994.

(\*) Derde zitting van de 48<sup>e</sup> zittingsperiode.

Art. 3

Dans l'article 1482 du même code, modifié par la loi précitée, les mots « Le brevet » sont remplacés par les mots « Le brevet, le certificat complémentaire de protection pour les médicaments, ».

Art. 4

Dans l'article 1488, alinéa 2, du même code, inséré par la loi du 28 mars 1984, les mots « En matière de brevets d'invention » sont remplacés par les mots « En matière de brevets d'invention et de certificats complémentaires de protection pour les médicaments ».

Art. 5

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 9 juin 1994.

*Le Président du Sénat,*

F. SWAELEN.

*Les Secrétaires,*

M. TYBERGHIE-VAN DEN BUSCHE.

N. PECRIAUX.

Art. 3

In artikel 1482 van hetzelfde wetboek, gewijzigd bij voornoemde wet, worden de woorden « Het octrooi, » vervangen door de woorden « Het octrooi, het aanvullend beschermingscertificaat voor geneesmiddelen, ».

Art. 4

In artikel 1488, tweede lid, van hetzelfde wetboek, ingevoegd bij de wet van 28 maart 1984, worden de woorden « Inzake uitvindingsoctrooien » vervangen door de woorden « Inzake uitvindingsoctrooien en aanvullende beschermingscertificaten voor geneesmiddelen ».

Art. 5

Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 9 juni 1994.

*De Voorzitter van de Senaat,*

*De Secretarissen,*